

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

Claim 1 (currently amended): A heating/air-conditioning installation for a motor vehicle, ~~said~~ the installation comprising a thermal loop which includes a refrigerating compressor, a condenser, a pressure-reducing valve, an evaporator and a heating element[[,]]; ~~wherein~~

the condenser and the heating element are interconnected together into a main fluid-carrying heat exchanger provided to simultaneously carry both a heat-carrying fluid and a refrigerant fluid[[,]]; ~~wherein~~

the main fluid-carrying heat exchanger includes at least one first circulation element carrying the heat-carrying fluid and at least one second circulation element carrying the refrigerant fluid[[,]];

the at least one first circulation element has a first longitudinal axis; and

the at least one second circulation element has a second longitudinal axis;

wherein the first longitudinal axis is substantially parallel to the second longitudinal axis

and wherein the at least one first circulation element at least partially circumscribes the at least one second circulation element so that the at least one first circulation element is in contact with the at least one second circulation element.

Claim 2 (currently amended): The installation of Claim 1, ~~wherein~~ the main fluid-carrying heat exchanger further comprises:

at least one surface for exchanging heat between air and the heat-carrying fluid flowing through the main fluid-carrying heat exchanger, and

at least one surface for exchanging heat between the heat-carrying fluid and the refrigerant fluid flowing through the main heat-carrying fluid exchanger.

Claim 3 (withdrawn): The installation of Claim 2, wherein the said main exchanger consists of a stack of modules each of which includes:

- an element for exchanging between the heat-carrying fluid and the refrigerant fluid, having at least one surface in thermal contact with an element for exchanging with the air; and
- the said element for exchanging with the air.

Claim 4 (withdrawn): The installation of Claim 3, wherein the said element for exchanging between the heat-carrying fluid and the refrigerant fluid successively exhibits:

- a first heat-carrying fluid circulation element;
- a refrigerant-fluid circulation element having a first surface in thermal contact with a first surface of the first heat-carrying fluid circulation element, and a second surface in contact with a first surface of a second heat-carrying fluid circulation element;
- the said second water circulation element, and in that the said element for exchanging with the air exhibits a first surface for exchanging with a second surface of the second heat-

carrying fluid circulation element and a second surface for exchanging with a second surface of the first heat-carrying fluid circulation element of an adjacent module.

Claim 5 (withdrawn): The installation of Claim 3, wherein the said modules also exhibit at least one surface for exchanging between the air and the refrigerant liquid flowing through the main exchanger.

Claim 6 (withdrawn): The installation of Claim 5, wherein the said element for exchanging between the heat-carrying fluid and the refrigerant liquid successively exhibits:

- a third heat-carrying fluid circulation element having a first surface in thermal contact with a second refrigerant-fluid circulation element
- the said second refrigerant-fluid circulation element.

Claim 7 (currently amended): The installation of Claim 1, ~~wherein~~ the main fluid-carrying heat exchanger further comprises:

- at least one surface for exchanging heat between air and the refrigerant fluid, and
- at least one surface for exchanging heat between the heat-carrying fluid and the refrigerant fluid.

Claim 8 (currently amended): The installation of claim 1, wherein the main fluid-carrying heat exchanger includes a single first collector of the heat-carrying fluid and a single second collector of the refrigerant fluid, ~~said~~ the first and second single collectors being arranged at

opposite ends of the main fluid-carrying heat exchanger.

Claim 9 (previously presented): The installation of Claim 8, wherein the main fluid-carrying heat exchanger within the thermal loop exchanges heat between the heat-carrying fluid and the refrigerant fluid, wherein the at least one first circulation element of the main fluid-carrying heat exchanger is provided for circulating the heat-carrying fluid along an outwards and return path from and to the first collector and the at least one second circulation element is provided for circulating the refrigerant fluid along an outwards and return path from and to the second collector.

Claim 10 (currently amended): The installation of Claim 9, wherein circulation of the refrigerant fluid and circulation of the heat-carrying fluid currents take place along U-shaped paths inside the main fluid-carrying heat exchanger ~~opposite to each other~~ and arranged so that the refrigerant fluid and the heat-carrying fluid circulate counter to each other.

Claim 11 (withdrawn): The installation of Claim 8, wherein the refrigerant-liquid collector exhibits an element of volume forming a refrigerant-liquid bottle for the thermal loop.

Claim 12 (withdrawn): The installation of Claim 11, wherein the said bottle is made of extruded metal.

Claim 13 (withdrawn): The installation of Claim 12, wherein the refrigerant-fluid collector and the bottle are co-extruded.

Claim 14 (withdrawn): The installation of claim 1, wherein the said exchanger includes an auxiliary module forming an auxiliary heat-carrying fluid/refrigerant fluid exchanger which is traversed by the refrigerant fluid and by a heat-carrying cooling fluid, and which is intended to serve as a sub-cooling exchanger for the refrigerant fluid and/or as evaporator for a heat pump.

Claim 15 (withdrawn): The installation of Claim 14, wherein the said auxiliary module includes a stack of heat-carrying fluid/refrigerant fluid exchange modules.

Claim 16 (withdrawn): The installation of Claim 14, wherein the thermal loop exhibits a first routing circuit in order, in heating mode, to form a heat pump the condenser of which is the said main exchanger and the evaporator of which is the said auxiliary exchanger.

Claim 17 (previously presented): The installation of Claim 1, wherein the thermal loop further comprises an additional evaporator for operation in a heating mode and a routing circuit defining a heat pump in the heating mode, the heat pump utilizing the condenser of the main fluid-carrying heat exchanger and the additional evaporator as an apparatus for converting the refrigerant fluid into vapor.

Claim 18 (previously presented): The installation of Claim 1, wherein the thermal loop further comprises a second routing circuit forming a heating loop in a thermal heating mode, the heating loop including the compressor and the main fluid-carrying heat exchanger, a refrigerant-fluid outlet of the main fluid-carrying heat exchanger being coupled to an inlet of the compressor.

Claim 19 (previously presented): The installation of Claim 18, further comprising a second pressure-reducing valve arranged downstream of the main fluid-carrying heat exchanger.

Claim 20 (currently amended): The installation of Claim 1, wherein the heat-carrying fluid is in the form of one of [[a]] cooling water and [[an]] overcooled water and wherein the thermal loop includes a supply device for supplying the main fluid-carrying heat exchanger with ~~the~~ one of the cooling water and the overcooled water as the heat-carrying fluid.

Claim 21 (previously presented): The installation of Claim 20, further comprising:
an air-conditioning mode in which the main fluid-carrying heat exchanger is traversed by the refrigerant fluid and by the heat-carrying fluid, and
a heating mode in which the main fluid-carrying heat exchanger is traversed by the heat-carrying fluid.

Claim 22 (currently amended): The installation of Claim 21, further comprising a mixing flap that controls flow of air passing through the main fluid-carrying heat exchanger, ~~which~~, in the air-conditioning mode[[,]] the mixing flap is in a closed position in which airflow ~~is restricted~~

to through the main fluid-carrying heat exchanger is restricted.

Claim 23 (previously presented): The installation of Claim 22, further comprising a de-misting mode in which the air-conditioning mode is activated, and in which the mixing flap is in an at least partially open position, so that the main exchanger is traversed by at least a part of the airflow.

Claims 24-29 (canceled)

Claim 30 (previously presented): The installation of Claim 1, wherein the second circulation element is disposed adjacent to and abutting the first circulation element.

Claim 31 (previously presented): The installation of Claim 30, further comprising a heat dissipating fin adjacent the first circulation element.

Claim 32 (new): A heating/air-conditioning installation for a motor vehicle, the installation comprising a thermal loop which includes a refrigerating compressor, a condenser, a pressure-reducing valve, an evaporator and a heating element;

the condenser and the heating element are interconnected together into a main fluid-carrying heat exchanger provided to simultaneously carry both a heat-carrying fluid and a refrigerant fluid;

the main fluid-carrying heat exchanger includes at least one first circulation element

carrying the heat-carrying fluid and at least one second circulation element carrying the refrigerant fluid;

wherein the at least one first circulation element at least partially circumscribes the at least one second circulation element so that the at least one first circulation element is in contact with the at least one second circulation element, and

wherein the main fluid-carrying heat exchanger includes a single first collector of the heat-carrying fluid and a single second collector of the refrigerant fluid, the first and second single collectors being arranged at opposite ends of the main fluid-carrying heat exchanger.

Claim 33 (new): The installation of Claim 32, wherein the main fluid-carrying heat exchanger within the thermal loop exchanges heat between the heat-carrying fluid and the refrigerant fluid, wherein the at least one first circulation element of the main fluid-carrying heat exchanger is provided for circulating the heat-carrying fluid along an outwards and return path from and to the first collector and the at least one second circulation element is provided for circulating the refrigerant fluid along an outwards and return path from and to the second collector.

Claim 34 (new): The installation of Claim 33, wherein circulation of the refrigerant fluid and circulation of the heat-carrying fluid currents take place along U-shaped paths inside the main fluid-carrying heat exchanger and arranged so that the refrigerant fluid and the heat-carrying fluid circulate counter to each other.

Claim 35 (new): A heating/air-conditioning installation for a motor vehicle, the installation comprising a thermal loop which includes a refrigerating compressor, a condenser, a pressure-reducing valve, an evaporator and a heating element;

the condenser and the heating element are interconnected together into a main fluid-carrying heat exchanger provided to simultaneously carry both a heat-carrying fluid and a refrigerant fluid;

the thermal loop further comprises an additional evaporator for operation in a heating mode and a routing circuit defining a heat pump in the heating mode, the heat pump utilizing the condenser of the main fluid-carrying heat exchanger and the additional evaporator as an apparatus for converting the refrigerant fluid into vapor;

the main fluid-carrying heat exchanger includes at least one first circulation element carrying the heat-carrying fluid and at least one second circulation element carrying the refrigerant fluid;

wherein the at least one first circulation element at least partially circumscribes the at least one second circulation element so that the at least one first circulation element is in contact with the at least one second circulation element.